



## 2018年12月20日瑞典常驻联合国代表给安全理事会主席的信

我作为安全理事会儿童与武装冲突问题工作组主席的任期即将结束，想在我们的经验基础上谈谈一些想法。

我们高兴地看到，世界各地，包括安全理事会，对受冲突影响的儿童的困境给予了越来越多的重视。在招募儿童兵问题以及在一些和平协定中如何保护儿童权利方面取得了进展(例如在哥伦比亚)。已经制定了行动计划，并通过了重要结论。

但不幸的是，我们也目睹了对国际人道主义法和人权法的持续无视行为，在某些情况下甚至越来越严重，世界各地许多冲突中侵犯和虐待儿童的行为甚至有所增加。今天有约 3.5 亿儿童受到武装冲突的影响，我们在保护他们方面做得还不够。这一现实要求联合国在外地和总部并在安全理事会，与会员国进行更有力的协作和对话。

我们如何对待受武装冲突影响的儿童，关系到他们的未来及其社区和国家的未来。保护儿童免受战争的最恶劣影响，将增加防止新的冲突循环和维持未来和平的机会。在秘书长预防议程的基础上，各国政府、联合国和民间社会需要作出更多努力，一方面促进儿童保护与儿童权利之间的联系，另一方面促进预防冲突与维持和平之间的联系。

安全理事会以创纪录的 98 个共同提案国通过了第 2427(2018)号决议，这表明了对儿童与武装冲突议程的广泛支持。现在需要将这项决议变为现实。

安全理事会儿童与武装冲突问题工作组目前正在一至两个月的框架内有效地通过结论，并定期进行实地访问。我们希望，我们为下一任主席和安理会其他成员留下了坚实的基础。

但仅靠工作组自身的雄心是不够的。安全理事会在日常工作中处理儿童与武装冲突议程的方式需要有重大改变。儿童权利需要成为安理会所有相关决定和审议的核心。行动必须连贯一致，不带政治偏见。阿拉伯叙利亚共和国儿童的困境与缅甸、南苏丹或也门的儿童的苦难同样令人关切。必须投入资源，在实地，包括在维持和平行动和特别政治任务中，派驻合格的专家。必须为联合国国家工作



队提供资源，以包括监测和报告方面的专门知识。还必须有足够的资源用于方案拟订。

安全理事会在某些问题上可能存在分歧，但我们都同意的一点是要保护儿童免受战祸。在这一团结的基础上，我希望今后几年能够取得进一步进展，为受冲突影响国家的儿童带来真正的改变。

为巩固这一势头，将政治承诺转化为造福我们希望保护的儿童的真正有意义的行动，我想表达以下想法。

#### 将儿童与武装冲突议程纳入安全理事会的主流：

- 重要的是，儿童与武装冲突议程不应“下放”给工作组，也不应将工作组主席视为安全理事会儿童与武装冲突问题的“协调人”。该议程需要安理会所有成员给予大力支持和发挥主动性。
- 儿童与武装冲突问题不应仅仅列入安理会公开辩论的议程，而应在所有相关地点场合得到提出和讨论。例如，在我们7月担任安理会主席期间，我们组织了关于阿拉伯叙利亚共和国的月度人道主义会议，重点讨论了儿童与武装冲突问题，并邀请了儿童与武装冲突问题秘书长特别代表作为特别情况介绍人。
- 安全理事会应继续呼吁关于儿童与武装冲突问题的所谓“任何其他事项”，包括在其实地访问后由儿童与武装冲突问题秘书长特别代表通报情况。
- 在安全理事会所有工作中落实儿童与武装冲突议程至关重要，特别是必须在任务延期、安全理事会主席声明和其他相关决定中采取保护儿童的观点。
- 安全理事会所有成员应确保对工作组通过的结论采取后续行动，并除其他外，将这些关切问题作为安理会实地访问受冲突影响地区期间传递信息的核心部分，这不仅仅是工作组主席的工作。
- 还需要为儿童保护顾问提供适当资源，以便他们在联合国特派团中开展重要工作。

#### 预防冲突和儿童与武装冲突：执行第 2427(2018)号决议

安全理事会第 2427(2018)号决议强调儿童与武装冲突议程是预防冲突和保持和平的组成部分，以下是关于如何进一步执行的几点思考：

- 首先，在和平谈判中，儿童的需求往往被忽视。为向参与调解与和平进程的行为体提供工具，并响应 2017 年 10 月 31 日安全理事会主席声明 (S/PRST/2017/21) 中提出的要求，秘书长和瑞典斯特凡·勒文首相于 2018 年 7 月 6 日正式启动了制定关于将儿童保护问题纳入和平进程的实用指南的进程。这一进程正在进行中，需要采取后续行动。

- 第二，安全理事会在第 2427(2018)号决议中规定了与武装部队或武装团体有关联的儿童重返社会的框架。在这方面，新的全球重返社会联盟将是框架执行工作的关键。
- 第三，安全理事会在第 2427(2018)号决议中认识到，在冲突中，所有女童和男童都必须获得教育和保健，包括心理健康，因此我们都需要加紧努力，确保这成为现实，包括要求秘书处报告相关冲突中的这一情况。
- 第四，安全理事会在第 2427(2018)号决议中第一次区分了女童和男童，并指出他们的需求和脆弱性是不同的。安理会需要确保安理会授权的解除武装、复员和重返社会进程以及安全部门改革对儿童和性别问题敏感。
- 第五，第 2427(2018)号决议将儿童与武装冲突议程及可持续发展目标联系起来。为执行《2030 年可持续发展议程》，我们必须确保没有儿童掉队，并进一步探讨儿童与武装冲突议程与发展之间的联系。
- 第六，安全理事会首次在其决议中阐明了受武装冲突影响的儿童应主要被视为受害者的核心原则。我们需要在安全理事会关于反恐怖主义的第 1373(2001)号决议所设委员会和反恐怖主义委员会执行局的讨论中坚持明确的儿童权利观点。
- 最后，工作组还可以在预防方面发挥更大的作用，特别是通过预警和全球横向说明。例如，2017 年，我们与法国一道，在根据对工作组的说明所作的通报之后，呼吁安全理事会就刚果民主共和国开赛的儿童状况举行一次“任何其他事项”会议。这一例子很好地说明了如何才能将一个问题从工作组转至安理会。

#### 安全理事会儿童与武装冲突问题工作组

- 工作组应能每年至少通过六至七项结论。主席应与儿童与武装冲突问题秘书长特别代表协商，决定年度工作计划，以便工作组能够每年编制六至七份报告。
- 可以通过更频繁地使用视频会议和其他实地更新以及新闻声明，进一步加强后续行动。应邀请联合国儿童基金会和国家工作队结论通过后参加更多的定期后续会议，以便向工作组介绍最新情况，或许可以在通过新结论后 6 个月或 12 个月内这样做。也可邀请世界银行和其他捐助方参加后续会议。
- 此外，应继续采取与有关制裁委员会举行联席会议的做法。
- 实地访问必不可少，我们建议每年进行一次实地访问。理想的情况是，访问的时间应与其他接触和访问同时进行，例如工作组关于结论的谈判和儿童与武装冲突问题秘书长特别代表的访问。

- 可惜工作组的实地访问缺乏预算,这意味着许多安全理事会成员很难加入。我们鼓励新任主席继续讨论如何解决这一问题。

请将本信作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

特命全权大使

奥洛夫·斯科格(签名)

---